

#### НАЗНАЧЕНИЕ

Светильники светодиодные встраиваемые серии DLUS04 торговой марки WOLTA® предназначены для общего освещения офисно-административных, жилых и торговых помещений. Рассчитаны для работы в однофазных сетях переменного тока с напряжением 230В 50 Гц. Светильники сертифицированы и соответствуют всем необходимым требованиям, предъявляемым к данному типу оборудования. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013. Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех. Продукция соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза: ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Светильник в сборе (укомплектован встроенным драйвером (электронным пускорегулирующим аппаратом)); инструкция по эксплуатации; упаковка.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Серия	DLUS04	DLUS04	DLUS04
Артикул	DLUS04-9W-4K DLUS04-15W-6K	DLUS04-15W-4K DLUS04-15W-6K	DLUS04-20W-4K DLUS04-20W-6K
Тип источника света	Светодиод SMD	Светодиод SMD	Светодиод SMD
Мощность, Вт	9	15	20
Тип напряжения	AC	AC	AC
Номинальное напряжение, В	230	230	230
Диапазон входного напряжения, В	200-240	200-240	200-240
Ток, А	0,08	0,13	0,17
Частота, Гц	50	50	50
Коррелированная цветовая температура, К	4000/6500	4000/6500	4000/6500
Индекс цветопередачи	≥80	≥80	≥80
Световой поток, лм	720	1200	1600
Коэффициент пульсации	<5%	<5%	<5%
Класс светораспределения по ГОСТ 54350-2011	II	II	II
Тип кривой силы света по ГОСТ 54350-2011	д	д	д
Габаритная яркость, кд/м², не более	5000	5000	5000
Неравномерность яркости светящейся поверхности	5:1	5:1	5:1
Степень защиты	IP40	IP40	IP40
Климатическое исполнение	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4
Диапазон рабочих температур, °С	-20...+40	-20...+40	-20...+40
Нормируемая предельно допустимая температура окружающей среды, та, °С	45	45	45
Нормируемая максимальная рабочая температура (обмотки), tw, °С	80	80	80
Нормируемая максимальная рабочая температура (конденсатора), tc, °С	75	75	75
Класс защиты	II	II	II
Размеры, мм	118x20	175x20	230x20
Регулируемый установочный диаметр, мм	50-100	50-160	50-210
Масса, кг	0,123	0,238	0,393
Материал рассеивателя	светостабилизированный полистирол	светостабилизированный полистирол	светостабилизированный полистирол
Материал корпуса	алюминий	алюминий	алюминий
Цвет корпуса	белый	белый	белый
Срок службы, часов	30000	30000	30000
Срок гарантии, лет	2	2	2

#### ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

- Работы по установке и обслуживанию светильника можно проводить только убедившись в том, что питание сети отключено. Перед установкой убедитесь в наличии защитного устройства в сети (автоматический выключатель, предохранитель).
- При эксплуатации необходимо располагать светильник и электропроводку вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов и поверхностей.
- Регулярно проверяйте все электрические соединения и целостность проводки. Запрещено подключение и использование светильника при поврежденной проводке, с треснувшим рассеивателем. Запрещено устанавливать светильник на легковоспламеняющиеся материалы, например, такие как древесный шпон и материалы на основе дерева толщиной менее 2 мм.
- Запрещено производить подключение светильника проводом с нетермостойкой изоляцией.
- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным корпусом или рассеивателем.

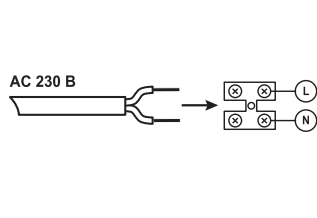


Рис. 1

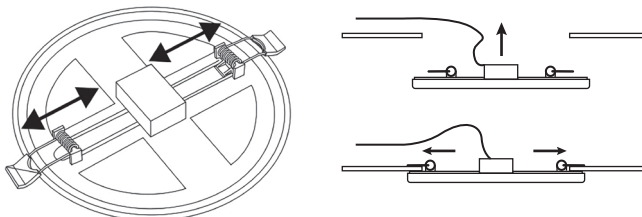


Рис. 2

- Светильник запрещено накрывать теплоизолирующим или подобным материалом.
- При обнаружении неисправности, обесточьте светильник и обратитесь к квалифицированному специалисту для выявления причины.
- Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Подключение через светорегулятор не допускается.

#### МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Во избежание ошибок при установке и использовании, обратитесь к квалифицированному специалисту.

##### Для встраиваемого монтажа:

- Извлеките светильник из упаковки и убедитесь в его целостности.
- Подготовьте отверстие в потолке, согласно размерам установочного отверстия в таблице характеристик. Перед подключением рекомендуем пробно установить светильник в отверстие (см. пункт 5).
- Обесточьте сетевую кабель (двужильный кабель с сечением от 0,75 мм²). Не входит в комплект поставки.
- Присоедините подготовленные концы проводов к проводам светильника L, N, способом допустимым «Правилами устройства электроустановок» (Рис. 1).
- Установите светильник в потолок, отогнув пружинные крепления. Убедитесь что светильник встал на место и пружинные крепления разогнулись (Рис. 2).

#### УХОД ЗА СВЕТИЛЬНИКОМ

В процессе эксплуатации светильника на его поверхности может скапливаться пыль, что уменьшает его потребительские свойства. Для очистки наружной поверхности светильника можно использовать мягкую ткань, смоченную водой с применением нейтральных моющих средств. Не использовать для очистки растворители и другие агрессивные химикаты. Дополнительных мер обслуживания не требуется.

#### УТИЛИЗАЦИЯ

Светодиодные светильники DLUS04 относятся к IV классу отходов (малоопасные отходы) и подлежат утилизации специализированными лицензированными организациями. Упаковочный полистирол: идентификатор согласно ISO 1043 (97/129/EC) — 04 PELD, упаковочная коробка: идентификатор согласно ISO 1043 (97/129/EC) — 20 PAP.

#### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение светильника должны происходить при температуре окружающей среды от -25 до +45°С и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранение и транспортировка светильника должны осуществляться только в заводской упаковке. В процессе транспортировки и хранения не допускается воздействие на светильник и его упаковку нефтепродуктов, агрессивных веществ и сред, а также механических нагрузок. Включение светильника возможно через час после транспортирования при отрицательной температуре.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок службы светодиодных светильников составляет 30000 часов, при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения, установки и эксплуатации. Гарантийный срок хранения светодиодных светильников в заводской упаковке до момента эксплуатации составляет 2 года. Неправильное хранение, монтаж или эксплуатация светильника влечет за собой лишение гарантии. В случае обнаружения неисправности, произошедшей не по вине Покупателя, необходимо обратиться в организацию, продавшую светильник до истечения гарантийного срока. Возврат и замена светильника производится только при наличии целой упаковки, полной комплектации и отсутствии механических повреждений. Гарантийные обязательства выполняются Продавцом только при наличии у Покупателя кассового чека или другого документа, подтверждающего покупку.

Гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате:

- контакта продукта с жидкостями;
- совместной работы со строительными электрическими машинами и оборудованием;
- механического воздействия и иного повреждения.

К механическим повреждениям относятся нарушения целостности светильника (корпуса, рассеивателя, отражателя, драйвера) под воздействием кинетической энергии. В случае самостоятельного вскрытия светодиодного светильника гарантия утрачивает силу. Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации. Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока — согласно приведенным в ГОСТ Р 54350. Подробную информацию о замене неисправного светодиодного светильника в гарантийный период Вы можете получить по телефонам: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

#### ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Указана на упаковке или корпусе светильника.

#### СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза. Информацию о номере и сроке действия сертификата продукции вы можете получить на сайте [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru).

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Изготовитель: Нинбо Юсинг Лайтинг Ко., Лтд. Адрес: № 1199 Минггуанг Роуд, Джианшан таун, Инчжоу, Нинбо, Китай. Сделано в Китае. Производителем оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия (изменять технические параметры и/или внешний вид, масса-габаритные характеристики) и комплектацию без значительного изменения потребительских качеств без предварительного уведомления. Поставщик/Импортер: ООО «Вольта». Адрес: 119361, г. Москва, ул. Наташи Ковшовой, д. 4, стр. 1, оф. 23. [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru). Импортер в Республике Беларусь: ООО «СИЛАМП», 220007, г. Минск, ул. Володько 24а, к. 411-27, тел.: +375 172220429. ООО «ОМА», 220075, Минск, пер. Промышленный, 12А/1, к. 36, ООО «Метамакс», 223060, Минский район, 11км Могилевского шоссе, АБК ООО «Аэропла», каб. 27. ООО «Анкрон», 220035, г. Минск, ул. Нововиленская 38, оф. 25.

## **КЗ ЖАРЫҚДИОДТЫ ШАМДАР ЕНДІРІЛГЕН DLUS04 СЕРИЯЛАРЫ**

**Орнату және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық**

### ТАҒАЙЫНДАУ

WOLTA® сауда маркасының DLUS04 сериялы жарықдиодты шамдары кеңсе, әкімшілік, тұрғын үй және сауда орындарын жалпы жарықтандыруға арналған. 230В 50 Гц көрнеуімен бір фазалы айнымалы ток желілерінде жұмыс істеуге арналған. Шамдар сертификатталған және жабдықтың осы түріне қойылатын барлық қажетті талаптарға сәйкес келеді. Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келуі керек. Қоректендіруші желі коммутациялық және найзғайлық импульстік көдергілерден қорғалуы тиіс. Өнім Кеден одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді: TP TC 004/2011, TP TC 020/2011 және TP ЕАЭС 037/2016.

### ЖИНАҚТАУ

Светильник в сборе (орнатылған драйвермен жабдықталған (электрондық пускорегулирующим аппаратымен)); пайдалану бойынша нұсқау; буып-түю.

#### ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАМЕТРЛЕРІ

Серия	DLUS04	DLUS04	DLUS04
Мақала	DLUS04-9W-4K DLUS04-9W-6K	DLUS04-15W-4K DLUS04-15W-6K	DLUS04-20W-4K DLUS04-20W-6K
Жарық көзінің түрі	Светодиод SMD	Светодиод SMD	Светодиод SMD
Қуат, Вт	9	15	20
Көрнеу түрі	AC	AC	AC
Номиналды көрнеу, В	230	230	230
Кіріс көрнеуінің диапазоны, В	200-240	200-240	200-240
Ток, А	0,08	0,13	0,17
Жиілік, Гц	50	50	50
Корреляцияланған түс температурасы, К	4000/6500	4000/6500	4000/6500
Түсті көрсету индексі	≥80	≥80	≥80
Жарық ағыны, лм	720	1200	1600
Пульсация коэффициенті	<5%	<5%	<5%
ГОСТ 54350-2011 бойынша жарық тарату класы	II	II	II
ГОСТ 54350-2011 бойынша жарық күшінің қисық түрі	Д	Д	Д
Габариттік жарықтығы, қд/м <sup>2</sup> , артық емес	5000	5000	5000
Жарқыраған беттің жарықтығының біркелкіностьстігі	5:1	5:1	5:1
Қорғау дәрежесі	IP40	IP40	IP40
Климаттық орындау	УХЛ4	УХЛ4	УХЛ4
Жұмыс температурасының диапазоны, °С	−20...+40	−20...+40	−20...+40
Қоршаған ортаның нормаланатын шекті рұқсат етілген температурасы, ta, °С	45	45	45
Нормаланған максималды Жұмыс температурасы (орамалар), tw, °С	80	80	80
Нормаланған максималды Жұмыс т емпературасы (конденсатор), tc, °С	75	75	75
Қорғау класы	II	II	II
Өлшемдері, мм	118x20	175x20	230x20
Реттелетін орнату диаметрі, мм	50-100	50-160	50-210
Салмағы, кг	0,123	0,238	0,393
Диффузор материалы	светостабилизированный полистирол	светостабилизированный полистирол	светостабилизированный полистирол
Корпус материалы	алюминий	алюминий	алюминий
Корпустаың түсі	белый	белый	белый
Қызмет мерзімі, сағат	30000	30000	30000
Кепілдік мерзімі, жылдар	2	2	2

#### ҚАУІПСІЗДІККЕ ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАР

- Шамдарды орнату және блоктау бойынша жұмыстарды желінің қоректенуінің ажыратылғанына көз жеткізгеннен кейін ғана жүргізуге болады. Орнату алдында желіде қорғаныс құрылғысының (автоматты ажыратқыш, сақтандырғыш) болуына көз жеткізіңіз.
- Пайдалану кезінде жарық пен электр өткізгішті химиялық белсенді ортадан, жанғыш және дәрістік тұтанғыш заттар мен беттен алыс орналастыру қажет.
- Барлық электр қосылыстары мен сымдардың бүтіндігін үнемі тексеріңіз. Тыйым қосу және пайдалану шамның кезінде зақымданған сымға с треснувшим рассеивателем. Шамды тез тұтанатын материалдарға, мысалы, ағаш шпоны және қалыңдығы 2 мм-ден кем ағаш негізіндегі материалдар сияқты орнатуға тыйым салынады.
- Шырағданды шыдамды емес оқшауламасы бар сыммен қосуға тыйым салынады.
- Корпусы зақымдалған немесе шашыратқыш шамды пайдалануға тыйым салынады.
- шамды жылу оқшаулағыш немесе ұқсас материалмен жабуға тыйым салынады.
- Ақау табылған жағдайда, шамды токтан ажыратып, себептерін анықтау үшін білікті электрикке хабарласыңыз.
- Шамды пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану Ережелеріне»сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Жарық реттегіш арқылы қосуға жол берілмейді.

#### ҚОСУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Орнату және пайдалану кезінде қателерді болдырмау үшін, білікті электрикке хабарласыңыз.

**Үшін встраиваемого монтаждау.**

- Шамды қаптамадан алып, оның бүтіндігіне көз жеткізіңіз.
- Сипаттамалар кестесінде орнату тесігінің өлшемдеріне сәйкес төбеге тесік дайындаңыз. Қосу алдында шамды тесікке тесіп қою қажет (5 тармақты қараңыз).
- Желілік кабельді (қимасы 0,75 мм² болатын екі желілі кабель) токтан ажыратыңыз. Жеткізу жиынтығына кірмейді.
- Дайындалған сымдардың ұштарын L, N шырағданының сымдарына «электр қондырғыларын орнату ережелері» рұқсат етілген тәсілмен қосыңыз (Сурет. 1).
- Шамды төбеге орнатыңыз. Шам орнына тұрып, серіппелі бекітпелер жанған екеніне көз жеткізіңіз (Сурет. 2).

#### ШАМҒА КҮТІМ ЖАСАУ

Шамды пайдалану кезінде оның бетінде шаң жиналуы мүмкін, бұл оның тұтынушылық қасиеттерін азайтады. Шамның сыртқы бетін тазалау үшін бейтарап жуу құралдарын қолдана отырып, сумен суланған жұмсақ матаны пайдалануға болады. Тазалау үшін еріткіштерді және басқа агрессивті химикаттарды пайдаланбаңыз. Қосымша қызмет көрсету шаралары талап етілмейді.

#### КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

DLUS04 жарық диодты шамдары қалдықтардың IV класына жатады (қауіптілігі төмен қалдықтар) және мамандандырылған лицензияланған ұйымдардың көдеге жаратуына жатады. Орауыш полиэтилен: ISO 1043 (97/129/EC) сәйкес идентификатор — 04 PELD, орауыш қорап: ISO 1043 (97/129/EC) сәйкес идентификатор — 20 PAP.

#### ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Шамдарды тасымалдау және сақтау қоршаған ортаның температурасы −25-тен +45°С-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% — дан аспауы тиіс. Шамды сақтау және тасымалдау тек зауыт қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс. Тасымалдау және сақтау процесінде шамға және оның қаптамасына мұнай өнімдерінің, агрессивті заттар мен ортаның, сондай-ақ механикалық жүктеме-лердің әсер етуіне жол берілмейді. Шамды қосу кері температурада тасымалданғаннан кейін бір сағаттан кейін мүмкін.

#### КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Жарық диодты шамдардың қызмет ету мерзімі тұтынушы тасымалдау, сақтау, орнату және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда 30000 сағатты құрайды. Зауыттық қаптамадағы жарықдиодты шамдардың кепілдік мерзімі 2 жылға дейін. Шамды дұрыс сақтамау, монтаждау немесе пайдалану кепілдіктен айыруға әкеп соғады. Сатып алушының кінәсінен болмаған ақаулықтар анықталған жағдайда, кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін шамдарды сатқан ұйымға жүгіну қажет. Шамды қайтару және ауыстыру тұтас қаптама, толық жинақтау және механикалық зақымданулар болмаған кезде ғана жүргізіледі. Кепілдік міндеттемелерді сатушы сатып алушыда кассалық чек немесе сатып алуды растайтын басқа құжат болған кезде ғана орындайды. Кепілдік нәтижесінде зақымдалған бұйымдарға қолданылмайды:

- өнімнің сұйықтық байланыстары;
- құрылыс электр машиналары мен жабдықтарымен бірлескен жұмыс;
- механикалық әсер ету және өзге де зақымдану.

Механикалық зақымдануларға кинетикалық энергияның әсерінен шамның (корпус, шашыратқыш, шағылыстырғыш) бүтіндігінің бұзылуы жатады. Жарық диодты шамды өз бетінше ашқан жағдайда кепілдік күшін жояды. Кепілдік міндеттемелер пайдалану процесінде боялған беттердің реңктері мен пластикалық бөлшектердің өзгеруіне қатысты танылмайды. Кепілдік мерзім ішінде жарық ағыны өтінім берілген Номиналды жарық ағынының 70% — дан төмен емес деңгейде, коррелденген түс температурасының мәні және кепілді мерзім ішінде коррелденген түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аймағы ГОСТ Р 54350 кептірілген сәйкес сақталады. Ақаулы жарық диодты шамды ауыстыру туралы толық ақпаратты сіз телефон арқылы ала аласыз: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

#### ДАЙЫНДАЛҒАН КҮНІ

Шамның қаптамасында немесе корпусында көрсетілген.

#### СЕРТИФИКАТТАУ

Тауар Кеден одағының қолданыстағы техникалық регламенттеріне сәйкес сертифициатталған. Өнім сертификатының нөмірі мен қолданулы мерзімі туралы ақпаратты сайтта ала аласыз www.wolta.ru.

#### ДАЙЫНДАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өндіруші: Ningbo Yusing Lighting Co., Ltd. Мекен-жайы: № 1199 Мингуанг жолы, Цзяншань қаласы, Инчжоу, Нинбо, Қытай. Қытайда жасалған. Өндіруші алдын-ала ескертусіз тұтынушылық қасиеттерінде айтарлықтай өзгеріссіз өнімнің (техникалық параметрлерді және/немесе сыртқы түрін, салмағы мен өлшемдерін өзгерту) және жабдықтың дизайнына өзгерістер енгізуге құқылы. Жеткізуші / импорттаушы: «Вольта» ЖШС. Мекен-жайы: 119361, Мәскеу, ул. Наташа Ковшовой, 4-т., 1-құжат, 23. www.wolta.ru. Жеткізушінің (Өндірушінің) тұтынушыдан талап-наразылықтады қабылдауға уәкілеттік берген заңды тұлғаның атауы мен мекен-жайы: «Леруа Мерлен Казахстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев көш., 77, «ParkView» БО, 6 қ., №07 кеңсе. «Wolta Kazakhstan» ЖШС, 050044, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Жібек Жолы көшесі, 50 үй, 604 оф. тел: +7 (727) 973 09 55, info@wolta.kz.


<sup>[1]</sup> Шамда кірістірілген ЖД модульдері бар

<sup>[2]</sup> Шырағданы шамдарды ауыстыру мүмкін емес

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Действителен при заполнении торговой организацией / Сауда ұйымы толтырған кезде ғана жарамды

Дата продажи / Сату күні \_\_\_\_\_

Штамп магазина / Дүкен мөртабаны \_\_\_\_\_ / 20 \_\_\_\_ г.